



Машина клеевого
бесшвейного скрепления

Bulros professional series 160H

Руководство по эксплуатации



Содержание

1. Введение	3
2. Меры предосторожности	3
3. Снятие упаковки и проверка	4
4. Составные части устройства	5
5. Технические характеристики	6
6. Дисплей для управления термоклеевой машиной	7
7. Меню настройки параметров	8
8. Эксплуатация	9
9. Обслуживание	10
10. Выявление неисправностей	11
11. Электрическая схема	14

1. Введение

Благодарим за покупку и использование термоклеевой машины Bulros. Убедительно просим Вас прочитать данное руководство по эксплуатации. В нем содержится полезная информация о том, как эффективно пользоваться данной машиной, и меры по технике безопасности, с которыми Вы должны ознакомиться перед началом эксплуатации. При соблюдении указанных рекомендаций прибор безотказно прослужит Вам много лет. Мы благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Инструкции по технике безопасности

Во избежание поломок и повреждений, пожалуйста, используйте данную машину только по назначению. (Дети и некомпетентные лица не должны допускаться к работе с машиной). Внимание! Ванна с клеем имеет высокую температуру, не прикасайтесь к ней! Компания не несет ответственности за несчастные случаи, произошедшие вследствие неправильной эксплуатации. При эксплуатации машины обратите особое внимание на:

Местоположение: Аппарат весит около 225 кг; расположите его на ровном устойчивом хорошо проветриваемом месте.

При перемещении поддерживайте машину за нижнюю часть руками и не берите ее за другие части. Иначе детали могут сместиться, что может привести к некорректной работе.

Электрическое питание: Подключите машину к электрической сети с параметрами, точно соответствующими указанным в руководстве, а именно: питание от сети 220В переменного тока, 50 Гц, 1300-1500 Вт. Если напряжение будет выше или ниже, это приведет к нарушениям в работе машины.

Заземление: В целях Вашей безопасности, пожалуйста, убедитесь в том, что розетки заземлены.

Перегрузка: Не подключайте много электрических приборов к одной розетке. Это опасно, так как может вызвать пожар или поражение электрическим током.

Чистка: Пожалуйста, отключайте электропитание, прежде чем выполнять чистку или техническое обслуживание машины.

Примечание

- В случае усовершенствования продукции мы можем изменять характеристики представленных моделей.
- Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство для того, чтобы понять работу машины и правильно использовать ее. Оно поможет Вам повысить производительность, добиться наилучшего результата склеивания, выполнить техническое обслуживание машины, продлить срок ее службы.

2. Меры предосторожности

- 1) При эксплуатации аппарата не требуется оператор с профессиональной подготовкой. Все, что нужно — это соблюдение инструкции и требований техники безопасности.
- 2) Аппарат должен быть установлен на ровной, неподвижной поверхности, в месте с хорошей циркуляцией воздуха.
- 3) Во время работы машины ни в коем случае не притрагивайтесь к баку с клеем.

- 4) Не держите рядом с аппаратом легковоспламеняющиеся жидкости или предметов.
- 5) Не пытайтесь модифицировать аппарат.
- 6) Не подключайте аппарат к электрической сети, имеющей напряжение, отличное от той, что указана в спецификации.
- 7) Если аппарат сильно нагревается, появляется дым или горелого запаха, необычные звуки и т. д., немедленно отключите питание, отсоедините сетевой шнур и обратитесь в сервисную службу.
- 8) Не ставьте на сетевой шнур тяжелые предметы, при отсоединении от розетки не дергайте и не перегибайте его.
- 9) Не сворачивайте сетевой шнур, если он слишком длинный, это может привести к его перегреву и короткому замыканию.
- 10) Устанавливайте аппарат рядом с сетевой розеткой так, чтобы вилка сетевого шнура была легкодоступна. Розетка должна быть заземлена.
- 11) Если аппарат не будет использоваться длительное время, отключите его и выньте сетевой шнур из розетки.
- 12) Длительный нагрев клея приводит к ухудшению его рабочих характеристик.
- 13) При чистке аппарата он должен быть отключен от сети.
- 14) Не устанавливайте аппарат в сильно запыленных помещениях или помещениях с повышенной влажностью, где аппарат может быть залит водой.
- 16) Не допускайте попадания внутрь резервуара для клея металлических предметов(скобы, скрепки и т.д.), горючих веществ, воды и других химических реагентов.
- 17) Если это случилось, отключите питание сетевым выключателем, отсоедините сетевой шнур, затем удалите предмет или жидкость. Если вам не удастся это сделать самостоятельно, обратитесь в сервисную службу.
- 18) Не снимайте наружные панели аппарата.
- 19) После изготовления продукции, не торопитесь сразу просматривать ее – подождите, пока данная продукция остынет.

3. Снятие упаковки и проверка

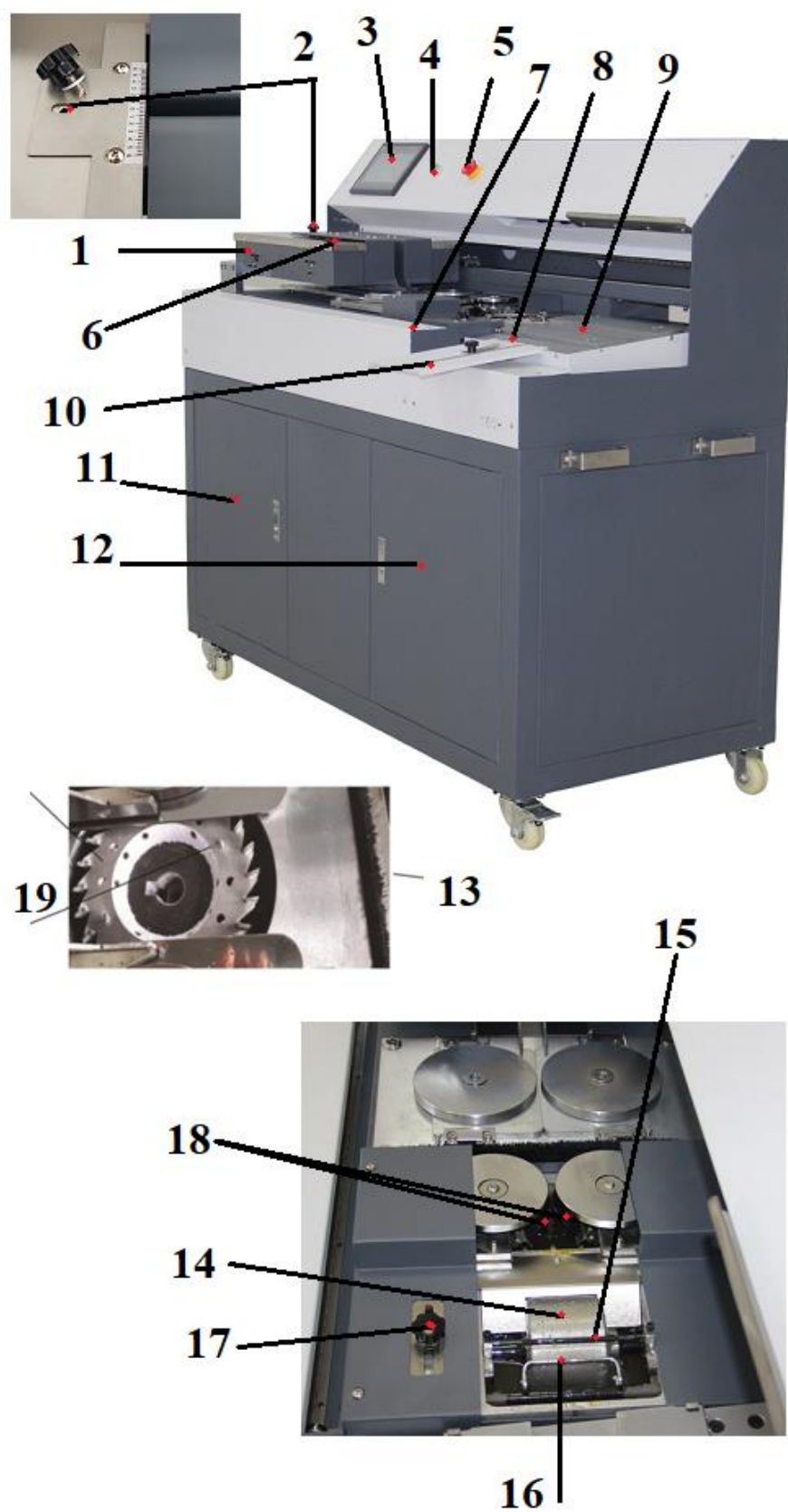
После снятия упаковки проверьте машину и запасные части. Свяжитесь с агентом по продаже, если вы обнаружите какие-либо повреждения или неисправности.

- a. Основная машина – 1 блок
- b. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- c. Гарантия - 1шт
- d. Шнур питания – 1 шт.
- e. Отвертка – 1 шт.
- f. Термоклей – 0,5 кг

Примечание

- Сохраните транспортную упаковку на случай возможной пересылки аппарата.
- Перед началом использования, убедитесь в том, что все фиксаторы сняты(фиксаторы каретки, обжимного стола и т.д.)

4. Составные части устройства

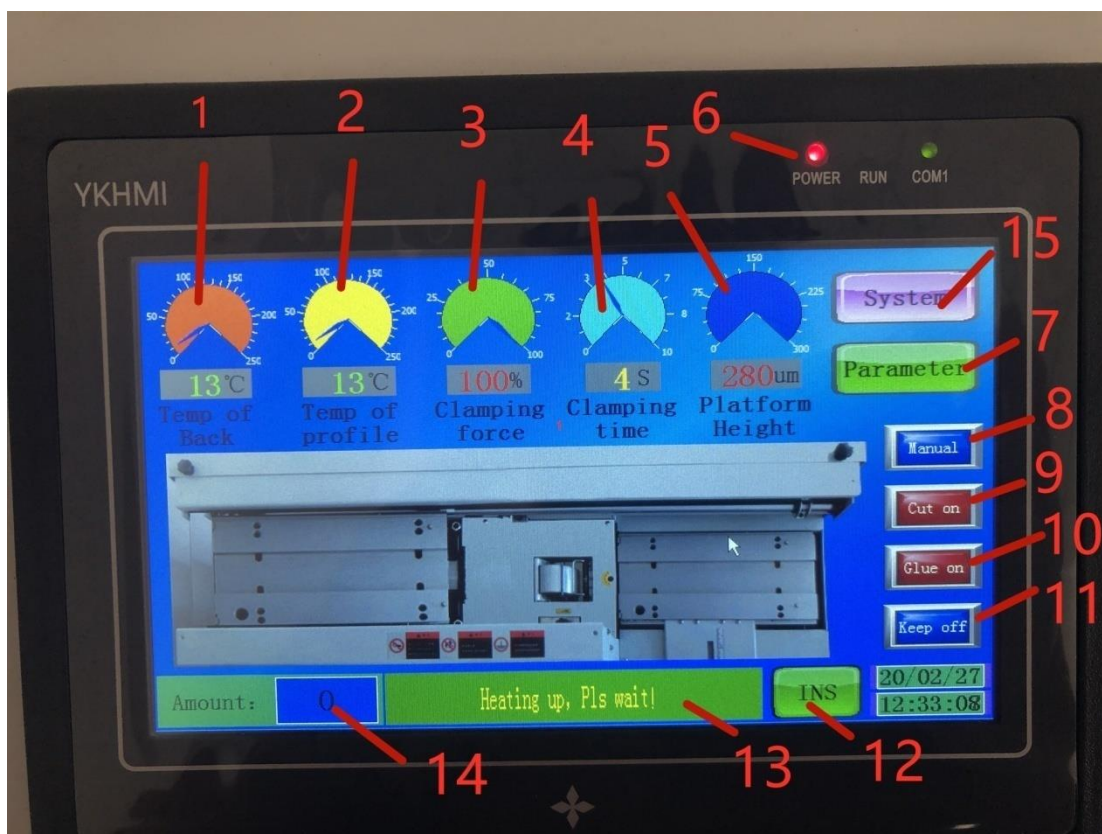


1	Пресс-стол зажима книжного блока: базовый стол и подвижная каретка	2	Фиксатор для регулирования шкалы измерения толщины блока
3	Сенсорный дисплей для управления термоклеевой машиной	4	Кнопка Старт
5	Кнопка аварийной остановки	6	Кнопка обжима блока
7	Кнопка Старт	8	Датчик наличия обложки
9	Стол обработки переплета (обжим переплета обложкой)	10	Планка для поддержки обложки с мм шкалой
11	Ящик для мусора(стружки от бумаги)	12	Шкафчик
13	Щетка	14	Ролик торцевой проклейки
15	Стержень - приспособление, создающее «волну» клея на валике	16	Устройства для снятия излишков клея
17	Регулировка высоты устройства для снятия излишков клея	18	Ролики боковой проклейки
19	Торшонирующий резец	20	Фреза

5. Технические характеристики

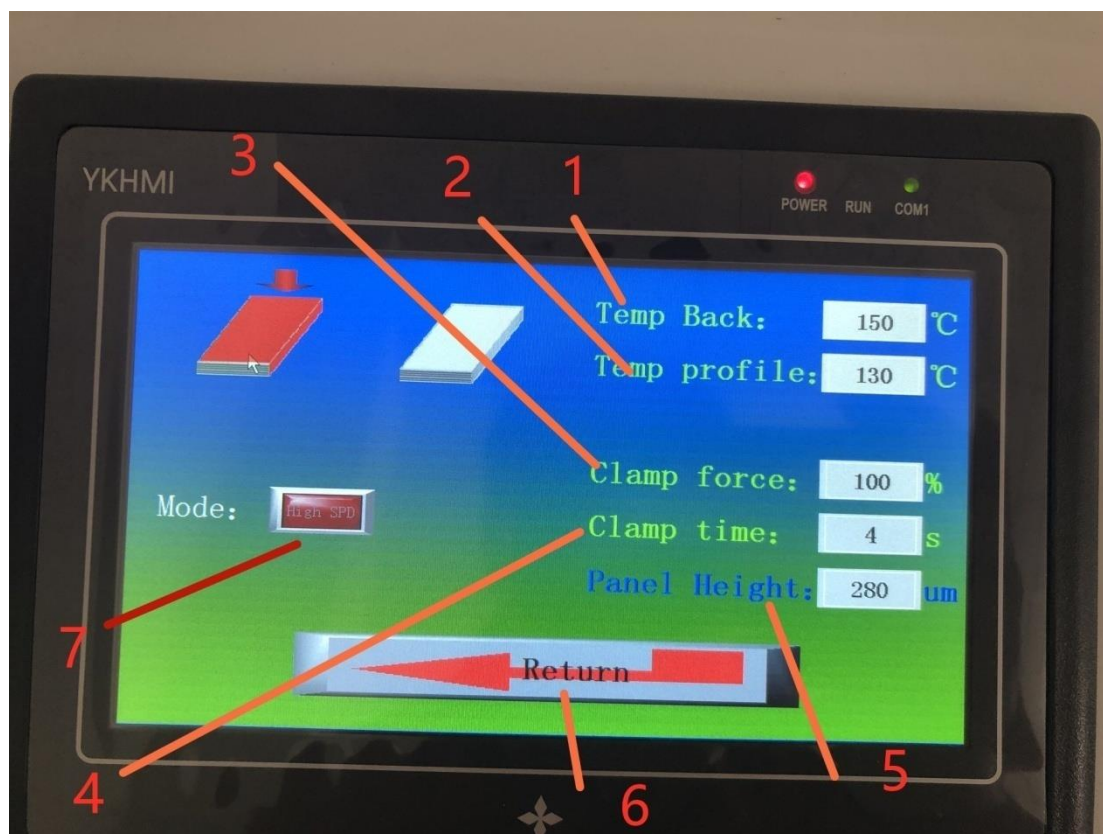
Параметр	160
Макс. формат блока	320 мм
Толщина переплета	65 мм
Расчетная производительность	300 книг/час
Микропроцессор	Есть
Время нагрева	Около 35 минут
Типы ножей	Фреза и торшонирующий резец
Зажим блока	Ручной/Автоматический
Зажим обложки	Автоматический
Электропитание	1 фаза, 220В +/-10%
Вес	180 кг
Габариты	1430x700x1000 мм

6. Дисплей для управления термоклеевой машиной



1. **Temp of Back:** Отображает температуру клея для торцевой проклейки
2. **Temp of profile:** Отображает температуру клея для боковой проклейки
3. **Clamping force:** Сила сжатия книжного блока в пресс-столе
4. **Clamping time:** Время зажима обложки на книжном блоке
5. **Table height:** показать высоту, на которую поднят обжимной стол
6. **Power:** Красный индикатор = подключен к сети питания
7. **Parameter:** меню настройки параметров
8. **Кнопка Auto:** переключение между ручным и автоматическим режимами работы термоклеевой
9. **Кнопка Cut on:** включение/выключение Фрезирование
10. **Кнопка Glue on:** включение/выключение роликов для нанесения клея
11. **Keep off:** отключает, если были включены, функции фрезировки и нанесения клея и не позволяет их включить.
12. **INS:** меню проверки работы отдельно каждой функции оборудования
13. **Status display bar:** строка информирования пользователя о его действиях
14. **Quantity:** кол-во изготовленной продукции
15. **System:** меню настройки времени и языка

7. Меню настройки параметров



1. **Temp Back:** установка температуры для торцевой проклейки (заводская установка 150 градусов)
2. **Temp profile:** установка температуры для боковой проклейки (заводская настройка 130 градусов)
3. **Clamp force:** установка силы сжатия книжного блока обжимного механизма (в зависимости от материала книжки, толщины необходимо выставить 0-100%). Заводской параметр: 100
4. **Clamp time:** установка длительности зажима переплета обложкой (зависит от температуры окружающей среды, материала книги, толщины от 0 до 10). Заводской параметр: 4
5. **Panel height:** установка высоты, на которую дополнительно должен подняться обжимной стол для обжима обложкой (от 0 до 300). Чем ниже значение, тем более скругленный будет торец, а чем выше значение, тем более квадратный. Заводской параметр: 280
6. **Return:** Вернуться в предыдущее меню
7. **Low SPD/ High SPD:** медленная / быстрая скорость работы

8. Эксплуатация

Режим ручного управления (выставляется в настройках)

1. Включите питание. Дождитесь, пока клей расплавится и реальная температура сравняется с той, что задана была в настройках.

Примечание

Ролики клеевой ванны начинают периодически вращаться по мере расплавления клея в ванне. Перемешиваясь, клей вызывает понижение общей температуры, что требует дополнительного времени ожидания готовности. При этом возможен сбой процессора. В этом случае необходимо перезапустить машину.

Пока температура клеевой ванны не сравняется или не превысит заданную, движение подвижной каретки с книжным блоком запрещено процессором.

☐ Убедитесь, что весь клей жидкий и его уровень достаточен. Однократно проведите тестовую операцию переплета на нерабочем материале для оценки качества переплета.

☐ Установите нужный уровень клея, наносимого на корешок книжного блока роликами при помощи ограничителя (ракели). Установите время зажима площадки для зажима корешка в соответствии с толщиной книги и обложки.

☐ Установите силу зажима.

2. Поместите блок бумаги в пресс-стол зажима блока, зажмите блок кнопкой сжать/разжать на каретке.

3. Положите обложку на платформу обжима переплета.

4. Нажмите кнопку «Start», каретка начнет движение направо, пройдет фрезой и ванну с клеем, вставит блок в обложку, где произойдет обжим корешка переплета.

5. Переплет готов, вытащите готовую книгу.

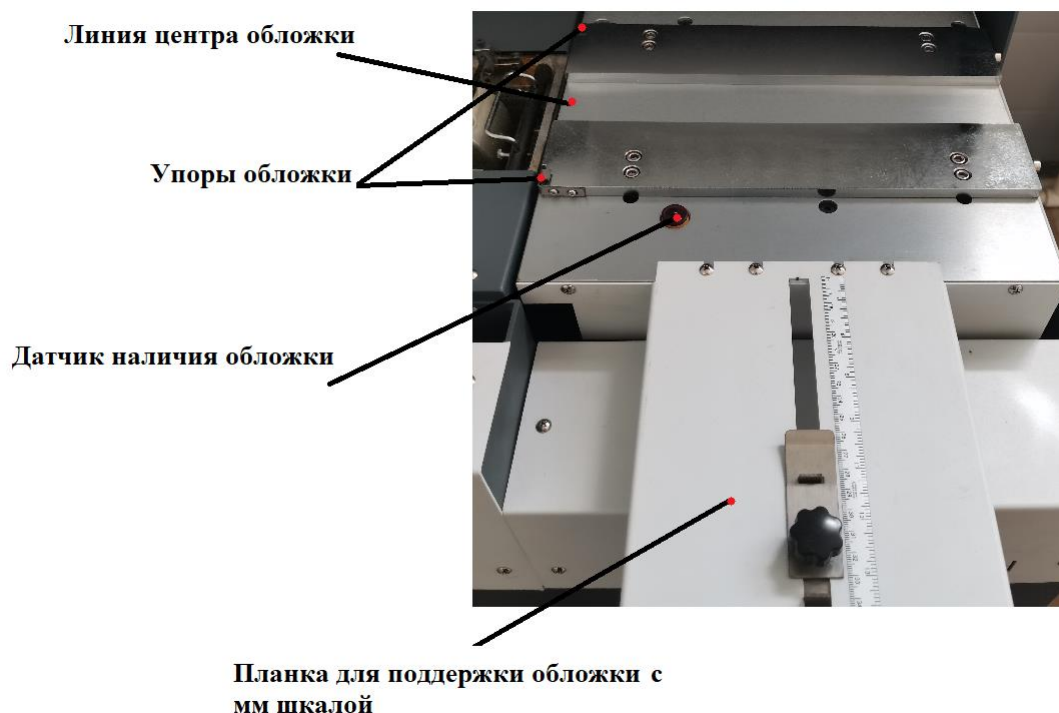
После каретка вернется в исходное положение.

Режим автоматического управления (выставляется в настройках)

1. Для включения автоматического режима необходимо нажать кнопку Keer off (цвет кнопки изменится с синего на красный), а затем все операции происходят автоматически после нажатия кнопки «Start»: зажим / разжим книжного блока, движение каретки, обработка переплета.

2. Поместите блок бумаги в пресс-стол зажима блока, в течение 1 секунды выровняйте блок, как время выйдет, каретка зажмет блок.

3. Положите обложку на платформу обжима переплета – центральная линия посередине обложки.



Когда время выйдет, каретка начнет движение направо автоматически.

4. Переплет готов, панель обжима корешка и каретка разожмутся автоматически, вытащите готовую книгу.
5. После этого каретка вернется в исходное положение.

Примечание

1. Если температур ванн не достигает установленного значения, ролики не начнут вращаться.
2. Качество переплета зависит от вашего опыта. В связи с этим рекомендуем перед началом изготовления продукции потренироваться на ненужных образцах как можно больше для улучшения качества выходящей продукции.
3. Когда вы перемещаете каретку вправо, не разжимайте зажимной механизм т.к. это может повредить машину.
4. Пожалуйста, содержите зажимной механизм каретки в чистоте, иначе это повлияет на работу самого механизма и не только.

9. Обслуживание

Смазку подвижных частей устройства необходимо производить каждые три месяца.

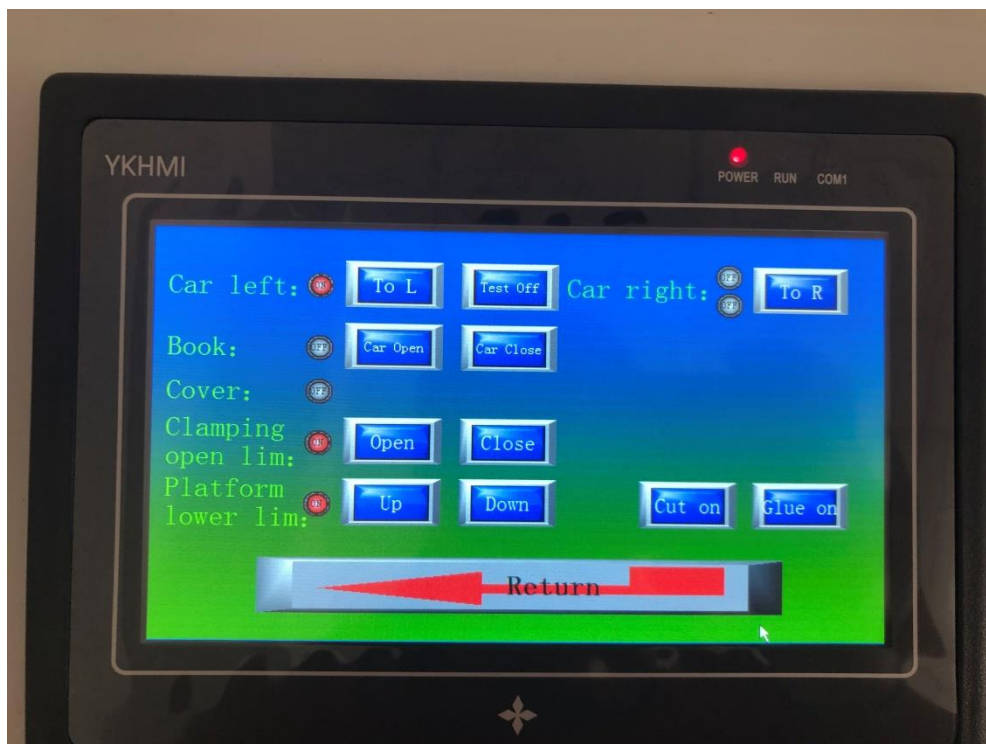
Следите за работой всех механизмов, при необходимости подтягивайте ослабленные винты и убирайте возникшие люфты, подтягивайте цепные передачи.

Не допускайте попадания металлических предметов, влаги и смазки на электронные блоки.

Ежедневно после работы выполните чистку всех узлов, удалите бумажные отходы из мешка, проверьте уровень клея в ванне, отключите электропитание.

Так же необходимо проверять подвижные механизм на момент попадания в него клея, если такое произошло, то важно очистить эти участки от него. Важно проверять и участки, что расположены рядом с клеевой ванной.

10.Выявление неисправностей



Test way (Виды тестов)	Operation way (Действия)	Judge way (Результат)
Carrightaction (Движение картерки вправо)	Presscarmoveright (удерживая кнопку «вправо» передвинет картеку вправо)	Carmoveright,working (В случае если каретка передвинулась вправо: все работает)
Carleftaction (Движение картерки влево)	Presscarmoveleft (удерживая кнопку «влево» передвинет картеку влево)	Carmoveleft,working (В случае если каретка передвинулась влево: все работает)
Left sensor (Левый датчик)	Move the car to left (Передвиньте каретку влево)	Light turn dark to red, sensor working (Индикатор переключится с черного на красный: датчик работает)
Right sensor (Правый датчик)	Move the car to right (Передвиньте каретку вправо)	Light turn dark to red, sensor working (Индикатор переключится с черного

		на красный: датчик работает)
Car open action (открытие картеки)	Press car open switch (нажмите кнопку открыть)	Open, working (Если открытие прошло успешно, то механизм работает)
Car close action (закрытие картеки)	Press car close switch (нажмите кнопку закрыть)	Close , working (Если закрытие прошло успешно, то механизм работает)
Booksensor (Датчик книжного блока)	Put book and take out (Поместите книжный блок в картеку и вытащите его)	Light turn dark to red, sensor working (Индикатор переключится с черного на красный и обратно: датчик работает)
Cover sensor (Датчик обложки)	Put cover on cover sensor (Поместите обложку на стол)	Light turn dark to red, sensor working (Индикатор переключится с черного на красный и обратно: датчик работает)
Clamp open action (открытие зажимающего механизма)	Press clamp open (нажмите открыть зажимной механизм)	Open, working (Если открылся, то механизм работает)
Clamp close action (закрытие зажимающего механизма)	Press clamp close (нажмите закрыть зажимной механизм)	Close , working (Если закрылся, то механизм работает)
Clamp sensor (Датчик зажима)	Press clamp open (нажмите открыть зажимной механизм)	Light turn dark to red, sensor working (Индикатор переключится с черного на красный и обратно: датчик работает)
Clamp table rise action (Поднять зажимной стол)	Press table rise (нажмите поднять зажимной стол)	Clamp table rise, working (Если стол поднялся, то механизм работает)
Clamp table decline action (Опустить зажимной стол)	Press table decline (нажмите опустить зажимной стол)	Clamp table decline, working (Если стол опустился, то механизм работает)
Clamp table sensor (Датчик зажимного стола)	Press table decline (нажмите опустить зажимной стол)	Light turn dark to red, sensor working (Индикатор переключится с черного на красный: датчик работает)

Sideglueopenaction (Увеличить расстояние между боковыми роликами)	Presssideglueopen (нажмите кнопку «увеличение расстояния между боковыми роликам)	Gluerollerdistancemore, working (если расстояние стало больше, то механизм работает исправно)
Sidegluecloseaction (Уменьшить расстояние между боковыми роликами)	Presssideglueclose (нажмите кнопку «уменьшить расстояния между боковыми роликам)	Gluerollerdistanceless, working (если расстояние стало меньше, то механизм работает исправно)
Milling motor action (Фрезеровка)	Press milling open (включите фрезеровку)	Motorrun, working (Если механизм запустился (фрезерный нож стал работать), то механизм исправен)
Rollermotoraction (работа двигателя роликов)	Press roller (нажмите кнопку roller)	Rollerrun, working (если ролики начнут вращаться, то механизм исправен)
Thickness sensor (Датчик толщины)	Press car open switch (нажмите открыть картеку)	Light turn red to dark,working (Индикатор переключится с красного на черный: датчик работает)
Sidegluesensor (Датчик боковой проклейки)	Press side glue Open/Close (Нажмите «side glue Open/Close»)	Light turn red to dark,working (Индикатор переключится с красного на черный: датчик работает)

Ошибки

Код	Способ проверки	Способ решения
Проблема в действиях	1)Нет питания 2)Поврежден мотор 3)Заклинивание или расшатывание механизма 4)Проблема с платой	1)Подключите питание 2)Замените мотор 3)Замените механические детали и смажьте механизм 4)Замените плату
Проблема в индикаторе	1)Поврежден датчик 2)Проблема с платой	1)Замените датчик 2)Замените плату

* При неполадках в работе не осуществляйте ремонт самостоятельно, обращайтесь в сервисную службу указанную в гарантийном талоне. В аппарате нет деталей, которые мог бы привести в порядок покупатель.

* Перемещать аппарат необходимо в горизонтальном положении не допуская встряски и попадания влаги.

11.Электрическая схема

十一、电路图

